



The Wisdom of The World

復旦大學教授

顧曉鳴教授【主編】

傳統與務實的典範

古羅馬 的智慧

郭長剛
倪華強【著】

LIN YU
林鬱



國家圖書館出版品預行編目資料

古羅馬的智慧：傳統與務實的典範 / 郭長剛，
倪華強著。--初版。--臺北市：林鬱文化，
2000 [民89]
面； 公分。--(世界的智慧；5)

ISBN 957-754-742-7 (平裝)

1. 羅馬帝國—文化

740.225

89006759

世界的智慧⑤

古羅馬的智慧

NT\$240

郭長剛、倪華強／著

2000年7月／初版

〈代理商〉

紫宸社文化事業有限公司

台北縣中和市中山路三段110號7F之6

電話(02)8221-5697 * 傳真(02)8221-5712

〈出版者〉

林鬱文化事業有限公司

編輯部：台北市文山區萬安街21巷11號3F

電話(02)2230-0545 * 郵撥：16704886

總管理處：台北縣深坑鄉萬順寮106號4F

電話(02)2664-2511 * 傳真(02)2662-4655 / 2664-8448

網址：<http://www.linyu.com.tw>

E-mail: linyu@linyu.com.tw

法律顧問：蕭雄淋律師 Printed in TAIWAN ISBN 957-754-742-7

顧曉鳴／主編

郭長剛、倪華強／著

古羅馬的智慧

——傳統與務實的典範

作者的話

羅馬，最初不過是台伯河邊一個小小的城邦，幾乎終年爲了生存，與周圍的鄰人鬥爭。然而，就是這麼個開始時幾不能自立的蕞爾小邦，在經過數個世紀真正稱得上是艱苦卓絕的開疆拓土之後，竟然建成一個世所罕見的大帝國，連茫茫的地中海也只能「降格」成爲它的內湖。羅馬人的業績堪稱偉大，尤其是在與那些終其歷史，仍不過是一些彈丸之地的希臘城邦相對照，其偉大的形象就更加令世人矚目。對於羅馬人的一部輝煌壯舉，人們毫無例外地，都把它與他們那特有的傳統美德聯繫起來。

以羅馬人所提倡的勇敢、嚴肅、虔誠、質樸四美德爲表徵的羅馬人的智慧，主要是以羅馬人所提倡的勇敢、嚴肅、虔誠、質樸四美德爲表徵的羅馬人的智慧，主要是一種生存智慧。正是依靠了這些智慧，羅馬才成其爲偉大的羅馬，羅馬人才成其爲真正的一種生存智慧。正是依靠了這些智慧，羅馬才成其爲偉大的羅馬，羅馬人才成其爲真正的羅馬人。當然，羅馬人的智慧絕不止於這些。生活本身就充滿智慧，想展現一個民族的全部智慧，除非將其社會生活的方方面面都完全展示出來——對這樣的一本小書來說，這樣做顯然是不可能的。

目錄

第一章 理想的古羅馬人／一

勇敢的「羅馬狼」／一2

保持嚴肅／一8

虔誠的羅馬人／24

質樸務實／31

第二章 權力必須得到控制／39

聰明的傻瓜／40

權力必須受到制約／44

退一步，國泰民安／47

世界上最好的政體／52

第三章 力量是最堅實的基礎／57

精密的軍事組織／58

有了規矩，方能成方圓／63

寶劍鋒從磨礪起／69

兵貴沉穩／76

第四章 謀權方略／83

競選的學問／84

宣傳有方／92

政治，總少不了女人／100

讓士兵去發財，其他人可以不管／106

第五章 治大國若烹小鮮／113

分而治之／114

「羅體東用」／— 9

得民心者得天下／— 2 3

治大國如烹小鮮／— 2 8

第六章 經營之道／— 3 5

到了羅馬，就應像羅馬人那樣行事／— 3 6

精明的農學家加圖／— 4 3

趁火打劫／— 4 7

以錢生錢／— 5 3

第七章 多彩的生活／— 6 1

是澡堂，還是康樂中心／— 6 2

今天我請客／— 6 7

麵包與賽會／— 7 5

藝術「現實」主義／— 8 1

第八章 精英閒趣／187

博物學家普林尼／188

暢遊瓦羅的農業世界／193

人才輩出的古羅馬醫學與「神聖的醫生」蓋倫／198

昆體良的智慧／204

第九章 愛的藝術／209

天涯何處無芳草／212

巧取芳心／217

容顏添嬌／225

婚禮「塔拉西烏斯」／232

第十章 條條大道通羅馬／247

古代最優秀的技術人員／248

一座大理石的城／252

古羅馬的圖書館／256

羅馬的劇場／259

結

語／265

第一章 理想的古羅馬人

羅馬，最初不過是台伯河邊一個小小的城邦，幾乎終年爲了生存，與周圍的鄰人鬥爭。然而，就是這麼個開始時幾不能自立的蕞爾小邦，在經過數個世紀真正稱得上是艱苦卓絕的開疆拓土之後，竟然建成一個世所罕見的大帝國，連茫茫的地中海也只能「降格」成爲它的內湖。羅馬人的業績堪稱偉大，尤其是在與那些終其歷史，仍不過是一些彈丸之地的希臘城邦相對照，其偉大的形象就更加令世人矚目。對於羅馬人的這一輝煌壯舉，人們毫無例外地，都把它與他們那特有的傳統美德聯繫起來。

羅馬人向來特別注重品德教育。漫長的共和國時代且不說，就是到了帝國時期，我們仍可從奧古斯都的統治中真切感受到這一點。當時的大史學家李維著述《羅馬史》，實際上就是爲了進行傳統的品德教育。羅馬人所謂的品德或美德，按照西塞羅的說法，主要包括三個內涵，就是嚴肅 (Gravitas)、虔敬 (Pietas) 和質樸 (Simplicitas)。不過，在拉丁文中，「美德」 (virtus) 這個詞的最初含義卻是指戰鬥中所表現出的「勇武」或「丈

夫氣概」。它出自 *sir*，即「男子」一詞。因此，在羅馬人身上，品德實際上不言自明，也包含了「勇敢」在內。

了解古羅馬人的品德理想，對我們理解古代的羅馬社會至關重要。因為世所公認的古羅馬人特有的那種質樸務實的民族特性，那種對國家、對社會的神聖責任與義務感，都在他們的品德理想中得到了完美的體現。可以說，正是為古羅馬人所世代珍視的傳統美德，才最終造就出了羅馬帝國的偉大。從這個角度看，對品德理想的重視，就不能不算是古羅馬人生存智慧的一種具體表現了。

勇敢的「羅馬狼」

古羅馬人對於他們城市的建立，有一個非常流行的傳說，那就是母狼和兩個小孩的故事。根據這個神話故事，在特洛伊城被希臘聯軍攻陷後，特洛伊的英雄伊尼阿斯率領一部分人逃了出來，並輾轉來到義大利中部的拉丁姆地區。後來，伊尼阿斯在一次作戰中被殺，他的兒子卻最終在那裡建立了一座城市，叫阿爾巴·龍加。當伊尼阿斯的後代努米托爾統治阿爾巴·龍加城時，王位被他的弟弟阿穆略篡奪了。阿穆略並不怕他的哥

哥，因此留了他一條性命，卻非常擔心努米托爾的後代會向他復仇。爲了杜絕後患，阿穆略下令殺死了努米托爾的兒子，並強迫他的女兒西爾維婭去做灶神維斯塔的祭司，實際上就是不讓她結婚（根據羅馬人的規定，灶神的祭司必須保持童貞）。但由於神意，西爾維婭竟和戰神瑪爾斯結合，生下一對雙胞胎兒子。

當阿穆略得知了這一消息，就下令處死西爾維婭，並把她的孩子放進籃子裡，交給奴隸，投入台伯河。出乎意料的是，河水並沒有把孩子淹死，而是連籃子帶人沖到了岸上。一隻前來飲水的母狼發現了這對孩子，用自己的乳汁餵活了他們。

後來，國王的牧人碰見了這對孿生兄弟，把他們帶回家撫養，並給他們起了名字，大的叫羅慕路斯，小的叫勒莫斯。兄弟倆長大成人之後，得知了自己的身世，便共同殺死了阿穆略，重新將阿爾巴・龍加的王位還給了他們的外公努米托爾。但他們自己不想繼續住在阿爾巴・龍加城，決定到台伯河邊他們被拋棄的地方建立一座新城。

新城建好，兄弟倆在用誰的名字命名這座城市的問題上發生了爭吵。盛怒之下，羅慕路斯殺死了弟弟勒莫斯，然後根據自己的名字，把這座城市命名爲「羅馬」。

上述傳說是否真實，我們不得而知。但有一點是清楚的，即羅馬人從此便把自己同母狼連結起來。在今天羅馬的一所博物館裡，還陳列著一尊母狼的青銅像。

或許古羅馬人的血液裡真的摻入了狼性的成分，亦或許他們真的傳承了戰神的稟性，因為後世之人所最不能理解他們的，就是他們的「嗜血成性」。他們似乎缺少最起碼的同情心，竟會把殺人當作一種娛樂和遊戲！在古代的羅馬，人們特別喜歡看到角鬥士相互搏殺格鬥。他們把那些強壯的戰俘或奴隸訓練成角鬥士，然後讓他們在競技場上相互殘殺，以他們淋漓的鮮血和死亡的痛楚取樂。

據說，這種堪稱真正意義上的「殘酷遊戲」，是早年曾統治過羅馬的伊達拉里亞人的一種葬禮習俗。羅馬人之所以保存它，同樣也是出於對自己先輩的紀念。但這種紀念並不只是爲了一般意義上的人殉，而是爲了以角鬥士在格鬥中所體現出的勇敢，向先輩的在天之靈表明，他們絕不會做沒有勇氣、懦弱的不肖子孫。

以殺人和鮮血展示自己的勇氣，並以此作爲對祖先的一種孝敬和承諾，可見「勇敢」在古羅馬人品格中的至上地位。羅馬，儘管後來成了一個無可爭議的世界帝國，被稱作「世界的主人」，但在建城之初，它不過是個巴掌大的小邦，偏處在義大利中部台伯河的入海口附近，人們只須徒步，便可輕鬆地來回穿行其間。就是在這麼一塊小小的且不算肥沃的土地上，羅馬人也不能自由自在地生活。他們的周圍到處都是凶悍的敵人，因此，他們只能用戰鬥保衛自己的生存，只能既當農夫，又做戰士，鋤頭、槍矛一肩扛。對於

羅馬人這種農夫與士兵兩位一體的典型形象，帝國初期的大詩人維吉爾在他的長篇史詩《埃涅阿斯》中，為我們做了極好的描繪——

我們這個從一開頭便能吃苦耐勞的民族，孩子生下來就給抱到河邊，

泡進冰冷的水裡鍛鍊他們；

男孩子野裡也在打獵，把森林攬得筋疲力盡，

他們以弓馬為遊戲；

到了青年時期，他們勤勞工作：

或者鋤地，或者在戰爭中攻陷城市。●

如果擔心維吉爾的描繪帶有太多詩人的抒情色彩，那就讓我們再看一下被譽為地道之羅馬人的老加圖（公元前二三四〇前一四九年，羅馬著名元老）的育子之道吧。

❶ 〔古羅馬〕維吉爾：《埃涅阿斯》，第9卷，第六〇三行以次。參見王以鑄譯：《奧古斯都》，中國社會科學出版社一九八八年版，譯者序，第13—14頁。